

TOUT LE PROGRAMME DU WEEK-END :

PERFORMANCES

DENIS MARIOTTE

Minute papillon

OLIVIER NORMAND

Récital

cirque

COLLECTIF PETIT TRAVERS

Les Beaux Orages (qui nous étaient promis)

Pièce pour 7 jongleurs & 1 dispositif sonore

CIE EL NUCLEO

Sans Arrêt

Main à main, équilibre, jonglage

CIE BAM

WillyGoodWood

Triptyque : solo de fils, solo d'acrobaties, duo d'acrobaties

LA SCABREUSE

Lard

Jonglage-Acrobatie-Danse



1 COLLECTIF AUTOUR DU COMPOSITEUR BEN JOHNSTON

NED ROTHENBERG & WALLY CARDONA

Ponder Nothing earthly minded

+ JEAN LACORNERIE

Calamity Jane, Lettres à sa fille

LES +++

PÂQUES Ô MÔMES (chasse aux oeufs, coin cocottes, atelier origami...),

BB. BANQUET BIQUETTE (banquet gastronomique),

WORKSHOPS'BRUNCH,

A SPACE FOR LIVE ART (expo photos)

FOULARDS (Exposition de Maroussia Rebecq / Ensba).



LES SUBS EN LIVE

Retrouvez les paroles des spectateurs sur le compte Twitter Les Subs en Live (@subslive). Parallèlement, interagissez en direct avec le hashtag #subslive.

WEEK-END

ÇA CLOCHE!

PENDANT LE WEEK-END DE PÂQUES
DU JEUDI 28 AU DIMANCHE 31 MARS

NORA CHIPAUMIRE
Miriam

Danse / 1^{ère} en France

Miriam

NORA CHIPAUMIRE

JE 28 À 21H, VE 29 À 21H,

SA 30 MARS À 17H15 & 21H

Danse

Miriam Makeba fut une grande figure du féminisme et de la résistance africaine. Nora Chipaumire, chorégraphe américaine née au Zimbabwe, rend hommage à travers elle à toutes les femmes en lutte. Avec Okwui Okpokwasili, sa magnifique complice, elles inventent un monde entre danse et théâtre, Afrique et Amérique, où lutter, s'engager, vivre, se conjuguent au féminin présent. Pour cette pièce, elles ont travaillé avec le musicien Omar Sosa, présent exceptionnellement sur le plateau le samedi.

Avec *Miriam*, la danseuse et chorégraphe Nora Chipaumire crée sa première œuvre de fiction – à la fois chorégraphie très personnelle et performance.

Pour créer *Miriam*, elle s'est inspirée de son enfance en Afrique du Sud, de son exil aux États-Unis et de sa découverte solitaire de l'art. Elle s'est inspirée aussi d'œuvres littéraires de Joseph Conrad et de l'écrivain zimbabwéen Chenjerai Hove ; de la vie de la chanteuse et activiste sud-africaine Miriam Makeba ; ou de références picturales à la vierge Marie. Par couches successives, sons et images enrichissent le mystère et le monde hanté de Nora Chipaumire. *Miriam* incarne les femmes qui se battent contre un double héritage : celui des cultures traditionnelles mais aussi celui des valeurs réductrices et raciales qui les assujettissent comme la beauté et le pouvoir.

« Dans Miriam, le public est placé très proche des danseurs physiquement, mais il est maintenu à distance par le jeu de lumière et d'obscurité. L'obscurité était mon élément premier – comment pouvais-je travailler à cette notion d'obscurité symbolisant l'incompréhension, sans laisser pour autant le spectacle se dérouler dans le noir, complet pendant 60 minutes ? J'ai donc créé une mise en scène autour de la notion de visibilité partielle et d'obscurissement, un jeu sur la capacité des yeux du spectateur à se dilater et voir lorsque la lumière baisse ou s'éteint. Ici c'est la lumière qui est autre. Une simple lampe de poche dans le noir total, des ampoules nues, des guirlandes lumineuses et des halogènes dirigés vers le public l'obligent à s'impliquer. En jouant avec la capacité de voir ou de ne pas voir, j'essaye de complexifier les questions de domination en mettant en cause, en provoquant, les traditions théâtrales occidentales. Je demande au public d'utiliser d'autres facultés que son expérience commune du théâtre. En tant qu'étrangère dans ce pays, je me suis adaptée grâce à ma capacité à utiliser tous mes sens et mes intuitions. À mon tour, je demande au public d'utiliser ses yeux, ses oreilles, sa peau, ses os, son cœur, sa tête, son nez etc... On doit se donner tout entier à l'expérience de Miriam ».

Nora Chipaumire

DISTRIBUTION

Conception & chorégraphie : Nora Chipaumire. **Mise en scène :** Eric Ting. **Compositeur et musicien :** Omar Sosa. **Musique additionnelle :** J.S. Bach, *Goldberg Variations* interprétée par Glenn Gould. **Création lumière :** Olivier Clausse / Hecho Mano. **Création costumes :** Naoko Nagata & Malika Mihoubi **Création sonore :** Lucas Indelicato. **Son :** Philip White. **Interprétation :** Nora Chipaumire, Okwui Okpokwasili. **Influences littéraires :** *Heart of Darkness* de Joseph Conrad ; *Bones* de Chenjerai Hove. **Directeur de Production :** Josh Johnson. **Production :** MAPP International Production.

Durée : 1h environ

Avec le soutien de: The MAP Fund (programme d'aide à la création financé par the Doris Duke Charitable Foundation et The Andrew W. Mellon Foundation) ; FUSED (The French-US Exchange in Dance Program) ; The New England Foundation for the Arts' National Dance Project. **Avec le financement de:** the Doris Duke Charitable Foundation, The Andrew W. Mellon Foundation; The New England Foundation for the Arts' Production Residency dency for Dance Program. **Avec la participation de:** the Andrew W. Mellon Foundation; The National Endowment for the Arts; The NPN Forth Fund; New Music USA's Live Music for Dance Program. Miriam fait partie de National Performance Network (NPN). Projet de financement culturel commissionné par the Flynn Center for the Performing Arts. **En partenariat avec:** the Experimental Media and Performing Arts Center (EMPAC) et le NPN. Miriam est également commissionné par Brooklyn Academy of Music, Brooklyn /Les Subsistances, Lyon/Clarice Smith Performing Arts Center, University of Maryland, College Park, MD. **Résidences:** Les Subsistances (Lyon) ; Joyce Theater Foundation (New York) avec le soutien de the Rockefeller Foundation's NYC Cultural Innovation Fund et le Rockefeller Brothers Fund. **Coproductions:** Les Subsistances (Lyon), the Experimental Music and Performing Arts Center (NY), Brooklyn Academy of Music (NY), MASS MoCA (North Adams, MA), Centro per la Scena Contemporanea / CSC (Bassano del Grappa, Italie).

PARCOURS

Née au Zimbabwe, **Nora Chipaumire** réside actuellement à New York. Son travail s'attaque aux stéréotypes sur l'Afrique et sur le corps noir en général dans la performance, l'art et l'esthétique de ces dernières années. Nora Chipaumire a reçu de nombreux prix : l'*Alpen Award* en 2012 ; le *Ford fellow* en 2011 pour les États-Unis ; Prix Mariam McGlone pour les jeunes chorégraphes de la *Wesleyan University Center for the arts* et une bourse de chorégraphie du MANCC en 2007-2008 ; le Bessie Award 2007 et 2008 (prix de danse et performance) pour l'intégralité de son travail avec *Urban Bush Women* en tant que danseuse / directrice artistique et pour son travail de mise en scène et de chorégraphie sur *Chimurenga*. Ses pièces récentes, *The Last Heifer* (commande pour Platform 2012), *Parallels; Visible* (commande du *Harlem Stage, 2011*) une œuvre créée pour Jokajok! un groupe féminin du Kenya; *I Ka Nye* (2010), créée et interprétée avec Souleymane Badolo (Chorégraphe) et Obo Addy (musicien) ; *Silence/dreams* (2010), créée et interprétée avec Fred Bendongue ; *Lions will roar, swans will fly, angels will wrestle heaven, rains will break, gukurahundi*, créée et interprétée avec Thomas Mapfumo.

Okwui Okpokwasili a interprété de nombreux rôles dans les productions de la compagnie Young Jean Lee, du Goodman theater, aux côtés de Anne Dorsen, Richard Foreman, Josh Fox, Richard Maxwell et Dean Moss.. Elle a joué la première de *Pent-Up : a revenge dance*, primée par un Bessie Award, une œuvre originale écrite et mise en scène en collaboration avec Peter Born. En 2010, elle a tourné avec Ralph Lemon, *How can you stay in the house all day and not go anywhere ?* Ensemble, ils ont créé un duo pour le Museum of Modern Art de New York (2011). Elle a reçu un Bessie award en 2005 pour la troisième installation de Ralph Lemon intitulée *Come home Charley Patton*, dans la trilogie *Geography*.

Omar Sosa, pianiste et compositeur cubain, étudie très tôt les percussions puis le piano, au sein de l'École nationale de musique de La Havane, avant d'entrer à l'Institut supérieur d'art. À Cuba, il travaillera avec Vicente Feliu et Xiomara Laugart avant d'aller vivre en Équateur, à San Francisco puis à Barcelone. Omar Sosa étonne par sa maturité musicale et enchante par la finesse de ses arrangements qui mêlent jazz, musiques urbaines et rythmes afro-caribéens. Depuis son 1^{er} album *Omar, Omar*, en 1996 et surtout *Free Roots* en 1997, il enregistre albums solo ou en compagnie d'une multitude de partenaires issus de tous les horizons avec une puissante énergie à l'image du somptueux *Ceremony* de 2010 ou de *Alma* avec le tompettiste Paolo Fresu en 2012. En 2013, l'album *Eggün* rend hommage au classique *Kind of Blue* de Miles Davis.